

製品保証について

必ずお読み下さい



■保証約定

保証期間内に取扱説明書(本書)に従った正常な使用状態で電熱機能に故障が発生した場合は、無償修理(※)させていただきます。
お買い上げ日から1年の間にご購入された製品の電熱機能が正常な使用状態で故障した場合は、必要事項を記入した本書を提示の上、ご購入店に修理をご依頼下さい。

修理依頼の際に必要なとなりますので、本製品をご購入の際には必ずレシート・領収書・購入控え等を保管しておいて下さい。

(※)故障の状況によっては必ずしも修理対応となるわけではありません。

製品は改良の為、予告なく仕様変更する場合があります。修理の際にも一部仕様を変更させていただく場合があります。

■次の場合は保証期間内でも保証の対象とはなりません。

- 1) 本書の提示がない場合および本書にお買い上げ日、ご購入店名の記入がない場合、あるいは字句が書き変えられている場合。
- 2) 取扱い不注意による破損や、転倒などによる外的要因による故障、損傷。(例：本製品を分解した場合 / 使用後の穴あき、破れなど)
- 3) 本製品の誤った使用、乱用、不当な改造や修理、不注意による故障や損傷。(例：タイヤウォーマー用途以外での使用による故障、損傷など)
- 4) 火災、地震、水害、その他天災による故障、損傷。
- 5) 弊社以外での修理および改造が施されているもの。

・上記以外でも保証の対象とならない場合があります(※)。ご不明な場合はまず、ご購入店もしくは当社までご相談下さい。

(※)本製品は消耗品です。使用頻度や経年変化、使用環境による機能の低下は免れません。

正常な使用状態であっても糸のほつれや生地が破れる場合があります。保証の対象外となる場合があります。

■本製品が正常な状態での使用による低温やけどによる傷害は保証期間に関わらず保証の対象とはなりません。

KOMINE®
SAFETY & INNOVATION

Order No. **08-310**



**ELECTRIC
HEAT SYSTEM**

本製品のご使用には、EK-207 7.4V電熱グローブセット 2個 またはEK-208 シガーパワーケーブルキット 2個 が必要です。
To use this product, you need 2 sets of EK-207 7.4V Electric Gloves Set or 2pcs of EK-208 Cigar Power Cable Kit.

■ コミネ製 7.4V バッテリー対応 / Powered by KOMINE 7.4V Li-Po battery(EK-209 / not included)

■ コミネ製 シガーケーブル対応 / Powered by KOMINE cigar cable(EK-208 / not included)

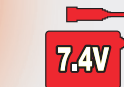
■ バッテリー接続ですぐに発熱するカーボンファイバーヒーター内蔵 / Carbon fiber heater system

■ コードレス仕様で携行性抜群 / Adjustable three levels of temperture



どこでも使えて携行しやすいランバイク用タイヤウォーマー前後セット。別売コミネ製7.4Vバッテリーを2個使用するコードレス仕様。バッテリー収納ポケット付。

どちらかの電源を各2セットご用意ください



EK-207 7.4V Electric Gloves Set
EK-207 7.4V 電熱グローブ用セット

×2



EK-208 Cigar Power Cable Kit
EK-208 シガーパワーケーブルキット

×2

詳しくは本説明書内側をご覧ください。



1.バッテリー接続用ジャック 2.バッテリーポケット

1.jack 2.battery pocket

<セット内容>

- タイヤウォーマー本体(2個)
- 取扱説明書(本書)

<contents>

- tire warmer(2pcs)
- instructions(this booklet)

安心の1年間無償修理補償付き

ご購入後一年間に正常な使用状態で電熱ユニットに故障が発生した場合は無償修理させていただきます。

KOMINE®
SAFETY & INNOVATION

株式会社コミネ

本社 〒116-0001東京都荒川区町屋1-38-16 2F
TEL:03(5901)7770 (代)
問い合わせ時間 9:00~16:00 (土日祝日を除く)
FAX.03 (5901) 7769

<https://www.komine.ac>

KOMINE CO.,LTD

2F, 1-38-16, Machiya
Arakawa-ku, Tokyo, 116-0001
Japan
Tel. +81-3-5901-7770



台紙



袋



EK-310 Portable 12inch Tire Warmer

EK-310 ポータブル12インチタイヤウォーマー (7.4V)

取扱説明書

INSTRUCTIONS (兼 製品保証書)

- 本製品をご購入していただき誠にありがとうございます。
- 本製品のご使用前に本書をよくお読みください。
- この取扱説明書は大切に保管して下さい。

ご使用上の注意

必ずお読み下さい



下記は本製品を誤った使い方で使用した場合に生じる危害や損害の程度を区分して説明しています。



危険

人が死亡、または重傷を負う可能性が大きい内容を示しています。



警告

人が死亡、または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。



注意

人が傷害を負う可能性が想定される内容、および物的損害、財産の損害が想定される内容を示しています。

下記マークはそれぞれ右記の事項をお守り下さい。



必ず行っていたく内容です。



注意していただく内容です。



禁止の内容です。



危険 タイヤウォーマー以外の用途に使用しないでください。



- 本製品は12インチゴムタイヤへの使用を想定した設計をされており、他の用途には適しておりません。
- ご購入されたウォーマーのサイズが、車体に装着されているタイヤサイズに適合しているか確認してください。
- タイヤサイズに適さないウォーマーの使用は、車体及びウォーマーへの損傷を引き起こす場合があります。



- ウォーマーを使用した直後は高温になっています。取扱に注意してください。● 誤った使用や修理・改造した場合は、保証が無効になるだけでなく安全性に影響を及ぼしますので絶対に行わないでください。● 本製品に不具合があると判明した場合は、直ちに使用を中止し販売店へ問い合わせてください。



- タイヤ以外の物へは使用しないでください。● 通電したままタイヤから外して放置しないでください。商品の損傷または火災の恐れがあります。● ウォーマーがタイヤに巻かれていない状態で、電源を入れないでください。● ウォーマーを取り外す前に必ず先に電源プラグを抜いてください。(電源プラグを接続したままウォーマーを取り外さないでください)



- 本製品をタイヤに巻きつけたまま、乗車しないでください。商品の損傷、タイヤの損傷、または火災の恐れがあります。● 本製品をタイヤに巻きつけたまま、走行しないでください。商品の損傷または車体の損傷の恐れがあります。● 電源コードを引っ張らないでください。断線・接触不良を起こす恐れがあります。● ウォーマーと水との接触は避けてください。● ウォーマーが濡れている状態で使用しないでください。



警告



- 本製品の分解、改造、修理は行わないでください。場合によっては感電、発火、火災のおそれがあります。また、分解や改造を行った製品の保証や修理は一切行いませんので、あらかじめご了承下さい。



- 電源がONの状態のまま折りたたんだり放置しないで下さい。ヒーターの内蔵されている部分(暖まる部分)どうしが重なると、想定以上の高温となり大変危険です。



- 本製品は電熱機能を備えております。不意な故障を避けるためにも、丁寧な取扱い(着脱時に無理な力で引っばらない・使用後に放り投げたりしない)を心がけてください。● 破損とケーブルの断線のおそれがありますのでコネクターを脱着する際は必ずコネクター本体同士を持って行なって下さい。



注意



- 本製品を着用時に電熱ユニットによりもたらされる温かさの度合い(体感温度)は外気温に左右されます。室内で着用した場合と屋外での乗車時の体感温度は異なります。● 品質には万全を期しておりますが、本製品は消耗品です。使用頻度により糸のほつれ、破れ等が生じる場合があります。● 使用に伴い、製品を構成する素材の老朽化、劣化といった経時変化により、新品時と同じ性能を維持できなくなる場合がございます。



- 本製品は防水仕様ではありません。● コネクターの脱着時には水滴の付着に注意して下さい。● もし本製品が濡れた場合は陰干しにて完全に乾燥させてからご使用下さい。● 火気及び燃えやすいものから離れとこに保管してください。● 幼児の手の届かないところに保管して下さい。



- 他社製品と接続して使用しないで下さい。他社製品との互換性はありません。

ご使用の前に

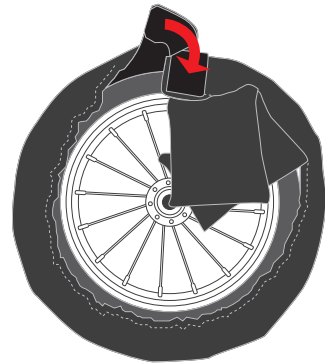


1. タイヤウォーマーを装着する

attach the tire warmer to tire

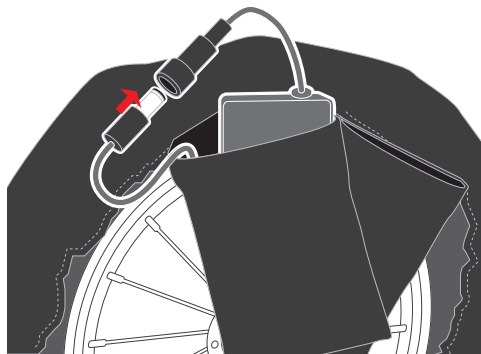
- 1) タイヤウォーマーを広げ、タイヤに巻き付けます。
- 2) ウォーマーがタイヤ側面を均等に覆っていることを確認し、ベルクロを止めます。

- 1) Wrap the warmer around the tire.
- 2) Make sure the warmer covers the sides of the tire evenly and fasten the velcro.



2. 別売り電源の接続

connect optional power supply with tire warmer



■ コミネ製 7.4V バッテリーセット (EK-207) を使用する場合

Using a KOMINE 7.4V Li-Po battery set (EK-207)

- 1) ウォーマーのバッテリーポケットからジャックを取り出し、バッテリーのプラグと接続します。ウォーマーはバッテリーを接続すると発熱を開始します。
- 2) バッテリーをバッテリーポケットに収納します。

- 1) Pick the jack from the battery pocket of the warmer and connect it with the plug of the battery. The warmer starts to generate heat when the battery is connected.
- 2) Store the battery in the battery pocket.

■ コミネ製 シガーケーブル (EK-208) を使用する場合

Using a cigar cable (EK-208)

- 1) ウォーマーのバッテリーポケットからジャックを取り出し、シガーケーブルのプラグと接続します。
- 2) シガープラグを12V ソケットに接続します。シガープラグをソケットに接続するとウォーマーは発熱を開始します。

- 1) Pick the jack from the battery pocket of the warmer and connect it with the plug of the cigar cable.
- 2) Connect the cigarette plug to the 12V socket. If you connect the cigar plug to the socket, the warmer will start to generate heat.

コミネ製 7.4V バッテリーを使用した場合の使用可能時間は約50分です。

The usable time of the Komine 7.4V battery is about 50 minutes.



バッテリーが無くなると同時に電源もOFFになりますので、バッテリー残量にご注意ください。

When the battery runs out, the warmer will stop generating heat, please check the battery level from time to time.

バッテリー残量はバッテリー本体のインジケーターで確認できます。

You can check the remaining battery level with the indicator on the battery.

別売り電源のご案内



● どこでも使える バッテリーセット

EK-207 7.4V Electric Gloves Set

EK-207 7.4V 電熱グローブ用セット



Order No. 08-207 ¥8,000 (税別/税 ¥8,800)

- Rechargeable 7.4V/Lithium Polymer, a pair of Batteries (EK-209 × 2) included
- About 500 times rechargeable
- 100-240V Universal Charger included

×2

● 使用時間を気にせず使える シガーケーブル

EK-208 Cigar Power Cable Kit

EK-208 シガーパワーケーブルキット



Order No. 08-208 ¥3,500 (税別/税 ¥3,850)

- Power feeding cable with cigar plug
- Only for DC 12V battery

×2



タイヤウォーマー 1 個につきバッテリーが 2 個必要ですので、上記電源は各2セットをご用意ください。

Two batteries are used for each tire warmer, so please prepare two sets of each of the above power supplies.